IMPRESSA Xs95 / Xs90

Manual de instruções

Legenda:

- DISPLAY INDICAÇÃO NO DISPLAY: serve como informação.
- DISPLAY **INDICAÇÃO NO DISPLAY:** Executar asmensagens exibidas.

= Nota

= Importante

= Sugestão

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

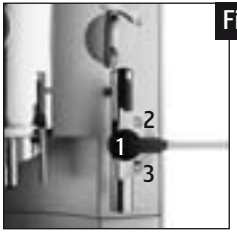


Fig. 8

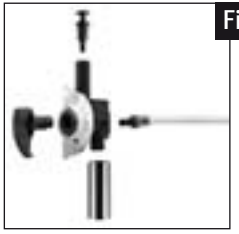


Fig. 9

Fig. 10

Fig. 11

Fig. 12

Fig. 13

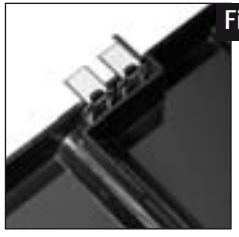
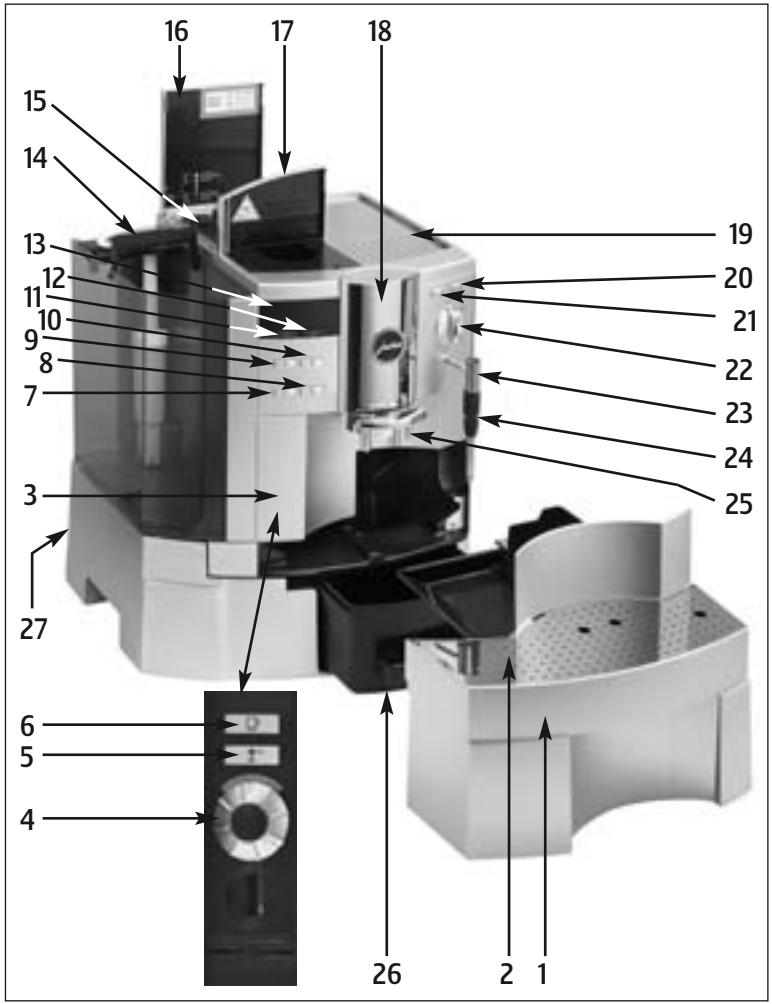


Fig. 14

Fig. 15



Descrição do aparelho

1. Bandeja de gotas
2. Grelha de gotas
3. Tampa dos botões de programação
4. Rotary Switch
5. Selector para café em pó
6. Tecla de tiragem Café à la Carte
7. Tecla de tiragem 1 cafés
8. Tecla de tiragem 2 cafés
9. Tecla de tiragem 1 espresso
10. Tecla de tiragem 2 espressos
11. Botão Liga/Desliga
12. Tecla de conservação
13. Sistema de diálogo por display
14. Depósito de água com alça
15. Tampa protectora do aroma
16. Tampa do reservatório de café
17. Tampa do funil de enchimento de café em pó
18. Bico de saída de café com altura ajustável
19. Assento para chávenas pré-aquecido
20. Tecla de tiragem contínua de vapor
21. Tecla de tiragem de porção de vapor
22. Interruptor de água quente
23. Tubo de saída ajustável
24. Bico de espuma de dois níveis
25. Saída de água quente com altura ajustável
26. Reservatório de borras de café
27. Interruptor principal

Important Safeguards

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instruction.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs, or body of machine in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning.
   Allow to cool before putting or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control 'OFF' then remove plug from wall outlet.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. Use extreme caution when dispensing hot steam.
14. For household use only.

Save these instructions

Special cord set instructions

A. A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a long cord.
B. Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
C. If an extension cord is used,
   1). the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and
   2). if the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord, and
   3). the longer cord shall be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children of tripped over.
D. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
   Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized personnel only.

Caution

This appliance is for household use. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by an authorized service representative.

- Do not immerse base in water or try to disassemble.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the base. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
- Check voltage to be sure that the voltage indicated on the name plate agrees with your voltage.
- Never use warm or hot water to fill the water container! Use cold water only!
- Keep your hands and the cord away from hot parts of the appliance during operation.
- Never clean with scouring powders or hard implements.

Please NEVER (or you will void your warranty protection):

- Never fill instant coffee, chocolate mix etc into the grinder or ground coffee funnel (grinder by-pass). It will damage the functioning of the brewing chamber.
- Never fill sugar coated coffee beans into the bean hopper. In case of doubt, call your dealer.
- Never fill anything other than coffee beans into the bean container (no chocolate, no rice, no nuts, no spices, nothing other than roasted coffee beans!)
- Never do anything with the machine which is not described in the User's Manual. **In case of doubt, call your dealer.**

Índice

1. Normas de segurança ..... Página 8
   1.1 Advertências ..... Página 8
   1.2 Medidas de precaução ..... Página 8
2. Preparação da sua IMPRESSA ..... Página 8
   2.1 Controlo da tensão da rede ..... Página 8
   2.2 Controlo da protecção eléctrica ..... Página 9
   2.3 Encher o depósito de água ..... Página 9
   2.4 Encher grãos de café ..... Página 9
   2.5 Ajuste do moinho ..... Página 9
   2.6 Interruptor principal ..... Página 9
3. Primeira colocação em funcionamento ..... Página 9
   3.1 Iluminação da chávena ..... Página 10
4. Ajuste da dureza da água ..... Página 10
5. Utilização do cartucho de filtro ..... Página 11
   5.1 Colocar o filtro ..... Página 11
   5.2 Mudar o filtro ..... Página 12
6. Lavar o aparelho ..... Página 12
7. Preparação de café
   (1 espresso, 2 espressos, 1 café, 2 cafés) ..... Página 13
   7.1. Preparação de café em pó ..... Página 13
8. Preparação de Café à la Carte ..... Página 14
9. Preparação de água quente ..... Página 14
10. Tiragem de vapor ..... Página 14
11. Espumar o leite ..... Página 15
   11.1 Espumar uma porção de leite
   (com o bico de espuma de dois níveis) ..... Página 15
   11.2 Espumar o leite em tiragem contínua
   (com o bico de espuma de dois níveis) ..... Página 15
   11.3 Ligar o bico Profi-Auto-Cappuccino à IMPRESSA ..... Página 16
   11.4 Preparação de cappuccino e leite quente
   com o bico Profi-Auto-Cappuccino ..... Página 16
   11.5 Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino e do bico .... Página 16
12. Desligar a IMPRESSA ..... Página 16
13. Programação ..... Página 17
   13.1 Programação do filtro ..... Página 17
   13.2 Programação da dureza da água
   (somente com o ajuste FILTRO NAO) ..... Página 17
   13.3 Conservação ..... Página 17
   13.4 Programação da quantidade de pó para
   café e espresso ..... Página 18
   13.5 Ajuste da quantidade de água para café,
   espresso e café à la Carte ..... Página 18
   13.6 Programação da temperatura para café,
   espresso e café à la Carte ..... Página 19
   13.7 Programação da porção de água ..... Página 19
   13.8 Programação da porção de vapor ..... Página 20
   13.9 Economia de energia ..... Página 20
   13.10 Ajustar a hora ..... Página 21
   13.11 Programação do tempo de ligação automática ..... Página 22
   13.12 Programação do tempo de desligamento
   automático ..... Página 23
   13.13 Programação do idioma ..... Página 23
   13.14 Programação da indicação ..... Página 24
   13.15 Informação ..... Página 24
14. Bloqueio de funções ..... Página 25
   14.1 Bloqueio/libertação da preparação de café
   à la Carte ..... Página 25
   14.2 Bloqueio da função de programação ..... Página 25
15. Manutenção e conservação ..... Página 25
   15.1 Encher o depósito de água ..... Página 25
   15.2 Esvaziar borras de café ..... Página 26
   15.3 Esvaziar a bandeja de gotas ..... Página 26
   15.4 Falta a bandeja de gotas ..... Página 26
   15.5 Encher grãos de café ..... Página 26
   15.6 Remoção de pedra do moinho ..... Página 27
   15.7 Mudar o filtro ..... Página 27
   15.8 Informação sobre a limpeza ..... Página 27
   15.9 Informação sobre a descalcificação ..... Página 27
   15.10 Esvaziar o sistema ..... Página 27
   15.11 Instruções gerais de limpeza ..... Página 28
16. Limpeza ..... Página 28
17. Descalcificação ..... Página 29
18. Eliminação ..... Página 31
19. Sugestões para um café perfeito ..... Página 31
20. Problemas ..... Página 32
21. Notais legais ..... Página 33
22. Dados técnicos ..... Página 33

P

Antes de começar

Parabéns pela compra desta IMPRESSA.

Para garantir o perfeito funcionamento da sua IMPRESSA, leia atenciosamente o presente manual de instruções e guarde-o para consultas posteriores.
Caso deseje mais informações ou caso ocorram problemas não abordados de forma suficiente neste manual de instruções, entre em contacto com a loja especializada mais próxima ou directamente com a JURA Elektroapparate AG.

Além disso, encontrará dicas úteis para a utilização e a conservação de sua IMPRESSA na Internet, no endereço www.jura.com. E não esqueça de visitar nosso manual de instruções animado no Knowledge Builder. O nosso assistente LEO o guiará por todas as funções.

1. Normas de segurança

1.1 Advertências

- Crianças não reconhecem perigos que podem surgir na utilização de aparelhos eléctricos. Portanto, nuca deixar crianças sozinhas nas proximidades de aparelhos eléctricos.
- A IMPRESSA só pode ser utilizada por pessoas instruídas para tal.
- Nunca utilize um aparelho defeituoso ou com cabo de ligação danificado.
- Nunca repare a IMPRESSA por conta própria ou abri-la. Reparações só podem ser executadas por oficinas autorizadas. Só podem ser utilizadas peças sobressalentes e acessórios originais.
- Nunca mergulhe a IMPRESSA na água.

1.2 Medidas de precaução

- Nunca exponha a IMPRESSA a influências climáticas (chuva, neve, geada) e não a utilize com as mãos húmidas.
- A IMPRESSA deve ser colocada numa superfície estável, horizontal e resistente a eventual fuga de água. Nunca colocá-la sobre superfícies quentes (sobre fogões). Escolha um local não acessível por crianças.
- No caso de ausências mais longas (nas férias), desligue sempre o interruptor principal.
- Antes de realizar trabalhos de limpeza, desligue sempre primeiro o interruptor principal.
- Nunca puxe a ficha da tomada pelo cabo ou através da IMPRESSA.
- A IMPRESSA está ligada a rede por um cabo. Preste atenção para que ninguém tropece no cabo e derrube o aparelho. Mantenha o aparelho afastado de crianças e animais domésticos.
- Nunca coloque a IMPRESSA ou peças do aparelho na máquina de lavar a loiça.
- Seleccione para a IMPRESSA um local com boa circulação, a fim de protegê-la contra sobreaquecimento.

2. Preparação da sua IMPRESSA

2.1 Controlo da tensão da rede

O aparelho foi ajustado pela fábrica com a tensão da rede correcta. Controle se a tensão da rede corresponde aos dados contidos na placa de características que se encontra no lado inferior do aparelho.

2.2 Controlo da protecção eléctrica

O aparelho foi projectado para uma intensidade de corrente de 11.3 A. Controle se a protecção eléctrica está correctamente dimensionada.

2.3 Encher o depósito de água

Encha o aparelho somente com água fresca e fria. Nunca encha o aparelho com leite, água mineral ou outros líquidos.

- Remova o depósito de água e lave-o bem com água fria da torneira.
- Encha em seguida o depósito de água e coloque-o novamente na máquina de café. Preste atenção para que o depósito seja colocado correctamente e encaixe bem.

2.4 Encher grãos de café

Para que possa ter longo prazer com a sua IMPRESSA e evitar reparações, observe que o moinho da sua máquina de café não é apropriada para grãos que tenham sidos tratados durante ou após a torrefacção com aditivos (por exemplo açúcar). A utilização desses tipos de mistura pode causar danos no moinho. Os custos de reparação disso resultantes não são cobertos pela garantia.

- Abra a tampa do reservatório de café (fig. 2) e remova a tampa protectora do aroma (15).
- Remova sujidade e corpos estranhos eventuais existentes no reservatório de café.
- Coloque grãos no reservatório de café (fig. 2), recoloque a tampa protectora do aroma (15) e feche a tampa do reservatório.

2.5 Ajuste do moinho

Há a possibilidade de ajustar o moinho ao grau de torrefacção do café. Recomendamos:

para uma torrefacção clara → um ajuste mais fino
para uma torrefacção escura → um ajuste mais grosso

O grau de moagem só pode ser ajustado com o moinho em funcionamento.

- Abra a tampa do reservatório de café (16).
- Para o ajuste do grau de moagem, coloque o selector (fig. 2) na posição desejada.
- Tem-se as seguintes possibilidades:
  quanto menor os pontos, mais fina será a moagem
  quanto maior os pontos, mais grossa será a moagem

2.6 Interruptor principal

Antes de utilizar pela primeira vez a sua IMPRESSA, ligue o interruptor principal (27).

No caso de ausência longa (por exemplo, nas férias), recomendamos o desligamento da sua IMPRESSA pelo interruptor principal (27).

3. Primeira colocação em funcionamento

- Ligue o interruptor principal (27) no lado posterior (em baixo, à esquerda) do seu aparelho (fig. 3).
- Quando o interruptor principal do aparelho é ligado, o botão Liga/Desliga ⏻ (11) acende-se.

P

- Ligue o aparelho através do botão Liga/Desliga ⏻ (11). O botão Liga/Desliga apaga-se.
- Abra a tampa dos botões de programação (3).
- DISPLAY LANGUAGE
  ENGLISH
- Rode o Rotary Switch (4) até que o idioma desejado apareça no display.
- Por exemplo:
- DISPLAY LINGUA
  PORTUGUES
- Confirme o ajuste premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY SISTEMA ENCHER / PRESSIONAR VAPOR
- Coloque um recipiente em baixo do bico de espuma de dois níveis (24) e prema uma das teclas de tiragem de vapor.
- O sistema é enchido automaticamente com água. Sai um pouco de água.
- DISPLAY SISTEMA A ENCHER
- DISPLAY MAQUINA AQUECE
- DISPLAY PRESSIONAR CONSERVAR
- Coloque uma chávena sob o bico de saída de café com altura ajustável (18).
- Prema a tecla de conservação.
- DISPLAY MAQUINA A LAVAR
- A tubagem de água é então lavada com água fresca. Sai um pouco de água pela saída de café (18).
- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Poderá agora preparar o produto desejado através do accionamento da respectiva tecla.

Caso apareça no display ENCHER GRANOS, prepare mais um café. O moinho ainda não está completamente cheio de grãos de café.

Para obter um creme excelente, poderá adequar a altura ajustável da saída de café (18) individualmente ao tamanho da sua chávena (fig. 4).

3.1 Iluminação da chávena

Já que os olhos também deleitam, a iluminação da chávena permite ver melhor o café perfeito.
Quando a IMPRESSA é ligada ou quando é accionada qualquer tecla, a iluminação da chávena é acesa por 1 minuto.

4. Ajuste da dureza da água

A sua IMPRESSA aquece água. Isso causa uma calcificação, que é normal e que é indicada automaticamente. A IMPRESSA tem de ser ajustada para a dureza da água utilizada. Utilize as varetas de teste fornecidas com o aparelho ou consulte a empresa de abastecimento de água.

1° de dureza alemã corresponde a 1.79° de dureza francesa.

Assim que o filtro for activado, o passo do programa Dureza da água não é mais exibido.

A IMPRESSA foi ajustada na fábrica para uma dureza de 16°dH. Esse ajuste pode ser alterado. Para tal, proceda do seguinte modo:

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO NAO
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY DUREZA
  16°dH
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY 16°dH
  ■■■□□
- Rode o Rotary Switch (4) até que a dureza da água desejada tenha sido ajustada.
- DISPLAY 20°dH (exemplo)
  ■■■■□
- Confirme o ajuste desejado premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY DUREZA
  20°dH (exemplo)
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

5. Utilização do cartucho de filtro

Com a utilização correcta do cartucho de filtro, a sua IMPRESSA não precisa mais ser descalcificada.

5.1 Colocar o filtro

- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY FILTRO
  SIM
- Prema o Rotary Switch (4) para confirmar o ajuste.
- DISPLAY COLOCAR FILTRO /
  PRESSIONAR VAPOR
- Remova o depósito de água (14). Esvazie a água restante no depósito. Levante o suporte do cartucho (fig. 1). Coloque a peça de extensão (fornecida no Welcome Pack) em cima do cartucho de filtro. Coloque o cartucho no depósito de água sob leve pressão (fig. 1).
- Feche o suporte do cartucho até que seja escutado o encaixe.
- Encha o depósito (14) com água fria da torneira e coloque-o novamente no aparelho.
- Coloque um recipiente de tamanho suficiente (pelo menos 0.5 litro) em baixo do tubo de saída móvel (23) e prema uma das teclas de tiragem de vapor para iniciar a lavagem do filtro.

P

- DISPLAY FILTRO A LAVAR
- A lavagem do filtro pára automaticamente.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

O filtro foi activado. No modo de programação não aparecerá mais o passo Dureza da água.

A água pode apresentar uma leve alteração da cor (não prejudicial à saúde).

5.2 Mudar o filtro

Após a tiragem de 50 litros de água, o filtro estará gasto. No display aparecerá a solicitação de mudança do filtro. Controle o tempo de utilização do cartucho de filtro (máx. 2 meses) através da escala no suporte do cartucho que se encontra no depósito de água.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE / MUDAR FILTRO
- A tecla de conservação acende-se. Prema a tecla de conservação .
- DISPLAY COLOCAR FILTRO / PRESSIONAR VAPOR
- Remova o depósito de água (14) da IMPRESSA. Esvazie a água restante no depósito. Levante o suporte do cartucho (fig. 1). Colocar a peça de extensão em cima do cartucho de filtro. Coloque o cartucho no depósito de água sob leve pressão (fig. 1).
- Feche o suporte do cartucho até que seja escutado o encaixe.
- Encha o depósito (14) com água fria da torneira e coloque-o novamente no aparelho.
- Coloque um recipiente de tamanho suficiente (pelo menos 0.5 litro) em baixo do tubo de saída móvel (23) e prema uma das teclas de tiragem de vapor para iniciar a lavagem do filtro.
- DISPLAY FILTRO A LAVAR
- A lavagem do filtro pára automaticamente.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

A mudança do filtro pode ser efectuada manualmente a qualquer tempo através do menu de conservação, mas somente se o filtro estiver activado (vide capítulo 13.3).

6. Lavar o aparelho

Se a IMPRESSA tiver sido desligada e já arrefecida, será solicitada uma lavagem quando ela for novamente ligada. É efectuada automaticamente uma lavagem quando o aparelho é desligado.

- DISPLAY PRESSIONAR CONSERVAR
- Coloque uma chávena sob o bico de saída de café (18).
- Prema a tecla de conservação .
- DISPLAY MAQUINA A LAVAR
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

A lavagem pode ser efectuada manualmente a qualquer tempo através do menu de conservação (vide capítulo 13.3).

7. Preparação de café (1 espresso, 2 espressos, 1 café, 2 cafés)

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Coloque 1 ou 2 chávenas em baixo da saída de café (18) e prema a tecla desejada , , , . O processo de fervura prévia (I.P.B.A.S.©) humedece o pó de café, interrompe brevemente a saída e inicia então a fervura propriamente dita.
- DISPLAY ESPRESSO (exemplo)
  NORMAL (exemplo)
- A preparação do café pára automaticamente, assim que tiver sido tirada a quantidade de água ajustada.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

A preparação pode ser terminada antecipadamente através do accionamento de qualquer tecla de tiragem.

A quantidade de água pode ser alterada durante a preparação de um café. Abra a tampa dos botões de programação. Rode o Rotary Switch (4) até que a quantidade desejada (em ML) apareça no display. A quantidade de água para o café pode ser doseada em passos de 5 ML.

A quantidade indicada em ML é um valor aproximativo e pode divergir da quantidade real.

7.1. Preparação de café em pó

Nunca utilizar café solúvel instantâneo!

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Coloque 1 ou 2 chávenas em baixo da saída de café (18) e abra a tampa dos botões de programação. Prema a tecla de selecção de café em pó .
- DISPLAY ENCHER PO /
  P. F. SELECCIONE
- Coloque 1 ou 2 colheres de dosagem cheias de café em pó no funil de enchimento (17).
- Prema a tecla de tiragem desejada.
- DISPLAY 1 ESPRESSO (exemplo)
  PO
- A preparação do café pára automaticamente, assim que tiver sido tirada a quantidade de água ajustada.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

A preparação pode ser terminada antecipadamente através do accionamento de qualquer tecla de tiragem.

Recomendamos utilizar somente pó de grãos recém-moídos ou café pré-moído embalado a vácuo. Nunca coloque mais do que 2 porções de pó. O compartimento de enchimento não é um recipiente para guardar café. Preste atenção para que o pó de café utilizado não seja muito fino. Isso pode causar entupimentos no sistema e o café só fluirá em gotas.

Caso se prema acidentalmente a tecla de selecção , esse procedimento pode ser cancelado através de uma tecla de tiragem.

A quantidade de água pode ser alterada durante a preparação de um café. Rode o Rotary Switch (4) até que a quantidade desejada (em ML) apareça no display. A quantidade de água para o café pode ser doseada em passos de 5 ML.

P

A quantidade indicada em ML é um valor aproximativo e pode divergir da quantidade real.

8. Preparação de Café à la Carte

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Coloque 1 chávena em baixo da saída de café (18) e abra a tampa dos botões de programação (3). Prema a tecla »à la Carte« ☕.
- DISPLAY A LA CARTE
  LEVE
- Rode o Rotary Switch (4) até que seja exibido o aroma desejado para o café e prema o Rotary Switch (4) para iniciar a preparação. O processo de fervura prévia (I.P.B.A.S.©) humedece o pó de café, interrompe brevemente a saída e inicia então a fervura propriamente dita.
- DISPLAY A LA CARTE
  EXTRA (exemplo)
- A preparação do café pára automaticamente, assim que tiver sido tirada a quantidade de água ajustada.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

A preparação pode ser terminada antecipadamente através do accionamento de qualquer tecla de tiragem.

A quantidade de água pode ser alterada durante a preparação de um café. Rode o Rotary Switch (4) até que a quantidade desejada (em ML) apareça no display. A quantidade de água para o café pode ser doseada em passos de 5 ML.

A quantidade indicada em ML é um valor aproximativo e pode divergir da quantidade real.

9. Preparação de água quente

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Coloque 1 chávena ou 1 copo em baixo da saída de água quente (25) e rode o botão de tiragem de água quente (22) na posição ♨.
- DISPLAY PORCAO DE
  AGUA
- A tiragem de água pára automaticamente, assim que tiver sido tirada a quantidade de água ajustada.
- DISPLAY FECH. TORN.
- Coloque o botão (22) novamente na posição ☕.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

Poderá cancelar antecipadamente a tiragem, colocando o botão (22) novamente na posição ☕.

A quantidade de água pode ser alterada durante o processo. Abra a tampa dos botões de programação (3). Rode o Rotary Switch (4) até que a quantidade desejada (em ML) apareça no display. A quantidade de água pode ser doseada em passos de 5 ML.

A quantidade indicada em ML é um valor aproximativo e pode divergir da quantidade real.

10. Tiragem de vapor

Preste atenção para que o bico esteja encaixado correctamente. No caso de entupimento do bico por partículas de leite ou numa montagem incorrecta, poderá haver perigo do bico soltar durante o funcionamento.

Para o perfeito funcionamento, o bico de espuma de 2 níveis (24) tem de ser limpo regularmente. Utilize a abertura no cabo da colher de dosagem para desmontar o bico de espuma de dois níveis (fig. 14). Lave acuradamente as suas 3 peças com água corrente.

O vapor pode ser utilizado para o aquecimento de líquidos e para espumar leite para cappuccino. Ao aquecer líquido, preste atenção para que o bico de espuma de 2 níveis (24) seja virado para cima. Ao espumar líquidos, rode o bico de espuma de 2 níveis levemente para baixo (fig. 5).

É normal no sistema que ao espumar saia primeiro um pouco de água. Isso não influencia, porém, o bom resultado ao, por exemplo, espumar leite.
No início da tiragem de vapor, pode haver respingos. O bico de vapor fica quente. Evite o contacto directo com a pele.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Coloque uma chávena em baixo do tubo de saída móvel (23) e mergulhe o bico de espuma de 2 níveis (24) no leite a ser espumado ou no líquido a ser aquecido.
- Prema a tecla de tiragem de porção de vapor.
- DISPLAY PORCAO DE VAPOR
- A tiragem pode ser terminada antecipadamente através do accionamento da tecla de tiragem de porção de vapor.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

É possível ajustar a duração da tiragem de vapor em passos de segundo através do Rotary Switch (4).

11. Espumar o leite

A sua IMPRESSA estará pronta para espumar leite se ambas as lâmpadas das teclas de tiragem de vapor estiverem acesas de forma constante.
Se as lâmpadas não estiverem acesas, prema uma das duas teclas de tiragem.

11.1 Espumar uma porção de leite (com o bico de espuma de dois níveis)

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Encha um recipiente com leite.
- Mergulhe o bico de espuma de 2 níveis (24) no leite e prema a tecla de tiragem.
- DISPLAY PORCAO DE VAPOR
- A tiragem de leite pára automaticamente.

11.2 Espumar o leite em tiragem contínua (com o bico de espuma de dois níveis)

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Encha um recipiente com leite.
- Mergulhe o bico de espuma de 2 níveis (24) no leite e prema a tecla de tiragem.
- DISPLAY FORN VAPOR
- Quando o leite tiver sido espumado da forma desejada, prema novamente a tecla de tiragem.

P

11.3 Ligar o bico Profi-Auto-Cappuccino à IMPRESSA

- Desmonte o bico de espuma de 2 níveis (24).
- Monte agora o bico Profi-Auto-Cappuccino (fig. 6).
- Encaixe uma extremidade do tubo na abertura através do disco selector (fig. 7).

11.4 Preparação de cappuccino e leite quente com o bico Profi-Auto-Cappuccino

- Encha o recipiente com leite ou mergulhe o tubo directamente na embalagem do leite.
- Coloque uma chávena sob o bico Profi-Auto-Cappuccino.
- Prema a tecla de tiragem de porção de vapor.
- DISPLAY PORCAO DE VAPOR
- O leite será espumado ou aquecido de acordo com a porção de vapor programada (vide »Programação da porção de vapor«, capítulo 13.8).
- **Para preparar cappuccino, posicionar a alavanca de selecção (1, fig. 7) na área 2.**
- **Para preparar leite quente, posicionar a alavanca de selecção (1, fig. 7) na área 3.**
- Colocar então uma chávena com a espuma para cappuccino ou com o leite quente sob a saída de café (18) e prepare o produto de café desejado.

11.5 Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino e do bico

Após a tiragem de leite, o bico Profi-Auto-Cappuccino deveria ser limpo. Recomendamos a realização diária dessa limpeza.

A sua IMPRESSA não solicitará a limpeza de cappuccino.

Para a limpeza ideal dos bicos Profi-Auto-Cappuccino e Easy-Auto-Cappuccino, utilize o produto de limpeza automática para cappuccino da JURA. Ele pode ser adquirido em loja especializada. Recomendamos a realização diária dessa limpeza.

- Para tal, encher um recipiente com água e mergulhar o tubo.
- Tirar vapor até que saia somente uma mistura limpa de água/vapor.

Recomendamos também desmontar o bico e lavar suas peças com água corrente.

- Remova o bico Profi-Auto-Cappuccino da IMPRESSA e desmonte suas peças conforme a fig. 8.
- Lave bem todas as peças do bico com água corrente.
- Monte novamente o bico Profi-Auto-Cappuccino e coloque-o na IMPRESSA.

12. Desligar a IMPRESSA

Quando a IMPRESSA é desligada, a saída de café é lavada anteriormente. Preste atenção para que em baixo da saída de café (18) se encontre um recipiente adequado.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Prema o botão Liga/Desliga (11) para desligar a IMPRESSA.
- DISPLAY MAQUINA A LAVAR
- A saída de café (18) é lavada.

13. Programação

A IMPRESSA foi ajustada pela fábrica de modo que poderá preparar café sem ter de realizar outra programação. Para adequar o resultado ao seu gosto, os valores podem ser programados individualmente.

Podem ser ajustados os seguintes passos do programa:

- Filtro
- Dureza da água
- Conservação
- Quantidade de pó
- Quantidade de água
- Temperatura
- Porção de água
- Porção de vapor
- Economia de energia
- Hora
- Tempo de ligação automática
- Tempo de desligamento automático
- Idioma
- Indicação
- Informação (somente consulta)

13.1 Programação do filtro

Leia o capítulo 5 »Utilização do cartucho de filtro«.

13.2 Programação da dureza da água (somente com o ajuste FILTRO NAO)

Leia o capítulo 4 »Ajuste da dureza da água«.

13.3 Conservação

Tem a possibilidade de efectuar através deste passo do programa as seguintes funções de conservação:

LAVAR MAQUINA, LIMPAR MAQUINA, DESCALC APARELHO, MUDAR FILTRO.

Se um filtro for utilizado e o filtro estiver ajustado em »SIM«, não será exibido »DESCALC APARELHO«.
Se não for utilizado um filtro e o filtro estiver ajustado em »NAO«, não será exibido »MUDAR FILTRO«.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY CONSERVAR
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY LAVAR
  MAQUINA
- Rode o Rotary Switch (4) até que seja exibida a função de conservação desejada (selecção: vide acima). Execute a função através do accionamento do Rotary Switch (4).

O menu de conservação é fechado automaticamente após 5 segundos, caso não seja efectuada nenhuma acção.

P

13.4 Programação da quantidade de pó para café e espresso

É possível ajustar de forma individual a quantidade de pó para café e espresso.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY QUANTIDADE
  DE PO
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY P. F.
  SELECCIONE
- Prema a tecla de tiragem desejada.
- DISPLAY NORMAL (exemplo)
  – ■■■ _ _ _ +
- Rode o Rotary Switch (4) até que a quantidade de pó desejada tenha sido ajustada.
- DISPLAY FORTE (exemplo)
  – ■■■■ _ _ +
- Confirme o ajuste desejado premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY QUANTIDADE
  DE PO
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.5 Ajuste da quantidade de água para café, espresso e café à la Carte

No ajuste básico estão guardadas quantidades de água já definidas (café: 130 ml, espresso: 60 ml, à la Carte: 145 ml). Porém, se desejado, essas quantidades podem ser alteradas.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY QUANTIDADE
  DE AGUA
- Prema o Rotary Switch (4) para activar o passo do programa.
- DISPLAY P. F.
  SELECCIONE
- Prema a tecla do produto desejado.
- DISPLAY 1 ESPRESSO (exemplo)
  60 ML

- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar a quantidade de água desejada e prema o Rotary Switch (4) para confirmar o ajuste.
- DISPLAY QUANTIDADE DE AGUA
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.6 Programação da temperatura para café, espresso e café à la Carte

É possível ajustar individualmente a temperatura para cada produto de café. A temperatura pode ser ajustada em 2 níveis (NORMAL, ALTA).

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY TEMP.
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Prema a tecla de tiragem desejada.
- DISPLAY TEMP. NORMAL (exemplo)
- Rode o Rotary Switch (4) até que a temperatura desejada tenha sido ajustada.
- DISPLAY TEMP. ALTA (exemplo)
- Confirme o ajuste desejado premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY TEMP.
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.7 Programação da porção de água

No ajuste básico já está definida uma quantidade de água (225 ml). Porém, se desejado, essa quantidade pode ser alterada.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY PORCAO DE AGUA
- Prema o Rotary Switch (4) para activar o passo do programa.

P

- DISPLAY PORCAO
  225 ML (exemplo)
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar a quantidade de água desejada e prema o Rotary Switch (4) para confirmar o ajuste.
- DISPLAY PORCAO DE
  AGUA
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.8 Programação da porção de vapor

No ajuste básico já está definida uma porção de vapor (20 segundos). Porém, se desejado, essa quantidade pode ser alterada.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY PORCAO DE
  VAPOR
- Prema o Rotary Switch (4) para activar o passo do programa.
- DISPLAY PORCAO
  20 SEC (exemplo)
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar a porção de vapor desejada e prema o Rotary Switch (4) para confirmar o ajuste.
- DISPLAY PORCAO DE
  VAPOR
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.9 Economia de energia

É possível ajustar o seu aparelho com diversos modos de economia de energia.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY POUPAR
  ENERGIA –
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY POUPAR
  ENERGIA –
- Rode o Rotary Switch (4) até que o modo de economia de energia desejado seja exibido.

- DISPLAY POUPAR
  ENERGIA 2 (exemplo)
- Confirme o ajuste desejado premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY POUPAR
  ENERGIA 2 (exemplo)
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

Economia de energia –

Nesse modo a IMPRESSA encontra-se permanentemente em stand-by.
Com esse ajuste, todos os produtos podem ser preparados sem tempo de espera.

Utilize esse ajuste caso queira preparar muitos produtos de café e porções de vapor sem qualquer tempo de espera.

Economia de energia 1

Nesse modo a IMPRESSA encontra-se permanentemente em stand-by para a preparação de produtos de café. Para a tiragem de vapor, o aparelho é aquecido separadamente.

Utilize esse ajuste se preparar preferencialmente produtos de café e aceitar um tempo de espera de aproximadamente 1 minuto para a tiragem de vapor.

Economia de energia 2

Nesse nível a IMPRESSA não estará em stand-by (temperatura económica) e tem de ser aquecida em separado para a preparação de café e vapor.
A IMPRESSA passa para a temperatura económica 5 minutos após a última preparação de um produto.

Utilize esse ajuste se preparar somente muito pouco café e porção de vapor e se aceitar para ambos os produtos um tempo de espera de aproximadamente 30 segundos.

13.10 Ajustar a hora

A programação do relógio é necessária para poder utilizar o tempo de ligação automática.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY HORA
  —:—
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY HORA
  —:—
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar a hora.

P

- DISPLAY HORA
  13:00 (exemplo)
- Prema o Rotary Switch (4) para confirmar a hora ajustada e para activar o ajuste dos minutos.
- DISPLAY HORA
  13:00
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar os minutos.
- DISPLAY HORA
  13:50 (exemplo)
- Prema o Rotary Switch (4) para confirmar o ajuste dos minutos.
- DISPLAY HORA
  13:50
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.11 Programação do tempo de ligação automática

A programação do relógio é necessária para poder utilizar o tempo de ligação automática.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação. (3) Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY MAQUINA ON
  —:—
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY MAQUINA ON
  —:—
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar a hora.
- DISPLAY MAQUINA ON
  07:00 (exemplo)
- Prema o Rotary Switch (4) para confirmar a hora ajustada e para activar o ajuste dos minutos.
- DISPLAY MAQUINA ON
  07:00
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar os minutos.
- DISPLAY MAQUINA ON
  07:15 (exemplo)
- Prema o Rotary Switch (4) para confirmar o ajuste dos minutos.
- DISPLAY MAQUINA ON
  07:15
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

Se a IMPRESSA for desligada pelo interruptor principal (27), o relógio tem de ser novamente ajustado quando a máquina for novamente ligada. Isso será solicitado automaticamente.

13.12 Programação do tempo de desligamento automático

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY DESL EM
  5 H
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY DESL EM
  5 H
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar o tempo de desligamento automático.
- DISPLAY DESL EM
  4 H (exemplo)
- Prema o Rotary Switch (4) para confirmar o ajuste do tempo de desligamento automático.
- DISPLAY DESL EM
  4 H
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.13 Programação do idioma

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY LANGUAGE
  ENGLISH
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY LANGUAGE
  ENGLISH
- Rode o Rotary Switch (4) para ajustar o idioma.
- DISPLAY LINGUA
  PORTUGUES (exemplo)
- Confirme o ajuste premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY LINGUA
  PORTUGUES
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:

- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.14 Programação da indicação

Nesse passo do programa, poderá alterar o formato da hora de 24 h para AM/PM e a unidade de ml (mililitro) para oz (onça).

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY INDICACAO
  24H / ML
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o passo do programa.
- DISPLAY INDICACAO
  24H / ML
- Rode o Rotary Switch (4) para alterar o formato da hora.
- DISPLAY INDICACAO
  AM/PM / ML
- Confirme o ajuste premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY INDICACAO
  AM/PM / ML
- Rode o Rotary Switch (4) para alterar a unidade.
- DISPLAY INDICACAO
  AM/PM / OZ
- Confirme o ajuste premendo o Rotary Switch (4).
- DISPLAY INDICACAO
  AM/PM / OZ
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

13.15 Informação

Nesse passo do programa, poderá consultar a quantidade de tiragens e quantas vezes uma função foi seleccionada.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Abra a tampa dos botões de programação (3). Prema o Rotary Switch (4) até ouvir um sinal.
- DISPLAY FILTRO
  NAO ou SIM
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY INFO
- Prema o Rotary Switch (4) para passar para o menu de informação.
- DISPLAY TOTAL
  1000 (exemplo)
- Rode o Rotary Switch (4) para exibir as tiragens de espresso, 2 espressos, 1 café, 2 cafés, à la Carte, pó, água e vapor.

- No final é mostrada a quantidade de limpezas, descalcificações e mudanças do filtro.
- Para sair do menu de informação, prema o Rotary Switch (4).
- DISPLAY INFO
- Rode o Rotary Switch (4) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- DISPLAY EXIT
- Prema o Rotary Switch (4) para sair do passo do programa.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

14. Bloqueio de funções

Caso a sua IMPRESSA seja montada numa área de self-service, pode ser vantajoso proteger alguns ajustes por uma combinação de teclas. Poderá portanto bloquear a função de programação e a preparação de café à la Carte.

14.1 Bloqueio/libertação da preparação de café à la Carte

- Desligue o aparelho através do botão Liga/Desliga ⏻.
- Abra a tampa dos botões de programação (3).
- Mantenha o Rotary Switch e a tecla de selecção de café em pó premidos simultaneamente até que apareça STOP no display.

A tecla de café à la Carte está agora bloqueada e não poderá mais ser utilizada para alterar a quantidade de água e de pó para cada tiragem. Para libertar novamente o café à la Carte, proceda da maneira descrita a seguir.

- Desligue o aparelho através do botão Liga/Desliga ⏻.
- Abra a tampa dos botões de programação (3).
- Mantenha o Rotary Switch e a tecla de selecção de café em pó premidos simultaneamente até que apareça OK no display.

14.2 Bloqueio da função de programação

- Desligue o aparelho através do botão Liga/Desliga ⏻.
- Abra a tampa dos botões de programação (3).
- Mantenha o Rotary Switch e a tecla de tiragem de café à la Carte premidos simultaneamente até que apareça STOP no display.

O Rotary Switch não poderá mais ser utilizado para o acesso ao modo de programação. Para libertar novamente a programação, proceda da maneira descrita a seguir.

- Desligue o aparelho através do botão Liga/Desliga ⏻.
- Abra a tampa dos botões de programação (3).
- Mantenha o Rotary Switch e a tecla de tiragem de café à la Carte premidos simultaneamente até que apareça OK no display.

15. Manutenção e conservação

15.1 Encher o depósito de água

- DISPLAY ENCHER AGUA

Se essa mensagem for exibida, não pode ser efectuada mais nenhuma tiragem. Coloque água como descrito no capítulo 2.3.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE

P

O depósito de água deveria ser lavado diariamente e enchido com água fresca. Encha-o somente com água fria e fresca. Nunca encha o aparelho com leite, água mineral ou outros líquidos.

15.2 Esvaziar borras de café

- DISPLAY ESVAZIAR BORRA

Se essa mensagem for exibida, não pode ser efectuada mais nenhuma tiragem de café. Mas é possível a tiragem de água e vapor. Esvazie o reservatório de borras de café (26).

- Remova cuidadosamente a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café, que contêm água (fig. 15).
- DISPLAY FALTA BANDEJA
- Coloque novamente a bandeja de gotas (1) vazia e limpa e o reservatório de borras na IMPRESSA. (a bandeja tem de ficar por pelo menos 10 segundos fora do aparelho).
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

15.3 Esvaziar a bandeja de gotas

- DISPLAY ESVAZIAR BANDEJA

Se essa mensagem for exibida, não pode ser efectuada nenhuma tiragem e a bandeja tem de ser esvaziada.

- Remova cuidadosamente a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café, que contêm água (fig. 15).
- DISPLAY FALTA BANDEJA
- Coloque novamente a bandeja de gotas (1) vazia e limpa e o reservatório de borras na IMPRESSA.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

15.4 Falta a bandeja de gotas

- DISPLAY FALTA BANDEJA

Se essa mensagem for exibida, não pode ser efectuada mais nenhuma tiragem. A bandeja de gotas (1) não foi colocada ou foi colocada incorrectamente.

- Coloque a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

15.5 Encher grãos de café

- DISPLAY ENCHER GRANOS

Se essa mensagem for exibida, não pode ser efectuada mais nenhuma tiragem de café. Mas é possível a tiragem de água e vapor. Coloque grãos como descrito no capítulo 2.4.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE

15.6 Remoção de pedra do moinho

- Desligue a sua IMPRESSA através do botão Liga/Desliga ⏻ (11).
- Desligue o interruptor principal (27).
- Abra a tampa do reservatório de café (16) e remova a tampa protectora do aroma (15).
- Remova os grãos restantes com o aspirador de pó.
- Solte o parafuso no reservatório de café (fig. 9) e levante a protecção para os dedos (fig. 10)
- Coloque a chave (fig. 11)
- Rode a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que a pedra solte.
- Remova os restos de pó com o aspirador.
- Feche a protecção para os dedos (fig. 10) e fixe-a com o parafuso.
- Coloque grãos frescos.

15.7 Mudar o filtro

Após a tiragem de 50 litros de água, o filtro estará gasto. No display aparecerá a solicitação de mudança do filtro.

Leia o capítulo 5.2 »Mudar o filtro«.

15.8 Informação sobre a limpeza

Após 220 tiragens ou 80 lavagens iniciais, a IMPRESSA tem de ser limpa. Isso é solicitado no display. Poderá continuar a tirar produtos de café, porções de água ou de vapor. Recomendamos porém a realização da limpeza (vide capítulo 15) nos próximos dias.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE / LIMPAR MAQUINA

Após mais 30 tiragens, a indicação muda. O mais tardar agora deveria ser realizada a limpeza (vide capítulo 15).

- DISPLAY P. F. SELECCIONE / LIMPAR AGORA

15.9 Informação sobre a descalcificação

O uso da IMPRESSA ocasiona uma calcificação do aparelho. A calcificação depende do grau de dureza da água utilizada. A IMPRESSA reconhece quando uma descalcificação é necessária. Poderá continuar a tirar produtos de café, porções de água ou de vapor. Recomendamos porém a realização da descalcificação (vide capítulo 16) nos próximos dias.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE / DESCALC APARELHO

Após algum tempo, a indicação muda. O mais tardar agora deveria ser realizada a descalcificação (vide capítulo 16).

- DISPLAY P. F. SELECCIONE / DESCALC AGORA

15.10 Esvaziar o sistema

Pré-requisito: A IMPRESSA está desligada pelo botão Liga/Desliga ⏻ (11), mas o interruptor principal (27) está ligado (ON).

Esse procedimento é necessário para proteger a IMPRESSA contra geadas durante um transporte.

- Coloque um recipiente em baixo do tubo de saída móvel (23).
- Prema uma das teclas de tiragem de vapor até que seja exibida a seguinte mensagem:

■ DISPLAY SISTEMA
A ESVAZIAR

■ A IMPRESSA é desligada quando esse procedimento for concluído.

Na próxima utilização, a IMPRESSA exibirá »SISTEMA ENCHER / PRESSIONAR VAPOR«. Leia o capítulo 3 »Primeira colocação em funcionamento«.

15.11 Instruções gerais de limpeza

- Nunca utilizar para a limpeza objectos ásperos ou produtos químicos agressivos.
- Limpar o invólucro do aparelho com um pano macio húmido.
- Após cada utilização, limpar o tubo de saída móvel.
- Após o aquecimento de leite, tirar um pouco de água quente para limpar o tubo de saída também por dentro.
- Para uma limpeza mais acurada, o bico Profi-Auto-Cappuccino pode ser desmontado.
- O depósito de água deveria ser lavado diariamente e enchido com água fresca.

No caso de haver depósito de calcário visível no depósito de água, ele pode ser removido com produto anticalcário comum. Para tal, remova o depósito de água do aparelho.

Na utilização do cartucho de filtro, o depósito de água tem primeiro que ser removido do tanque.

16. Limpeza

A IMPRESSA dispõe de um programa integrado de limpeza. O programa de limpeza dura aproximadamente 15 minutos.

Poderá adquirir numa loja especializada pastilhas de limpeza originais da JURA, adequadas de forma ideal ao programa de limpeza da sua IMPRESSA. Alertamos que não pode ser descartado o risco de danos no aparelho e resíduos na água, caso sejam utilizados produtos de limpeza não apropriados.

Um processo de limpeza uma vez iniciado não pode ser interrompido.

■ DISPLAY P. F. SELECCIONE
LIMPAR MAQUINA

■ Prema a tecla de conservação ⁂ até que seja exibida a seguinte mensagem:

■ DISPLAY ESVAZIAR BANDEJA /
ESVAZIAR BORRA

■ Esvazie a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café (fig. 15).

■ DISPLAY FALTA
BANDEJA

■ Coloque novamente a bandeja de gotas (1) vazia e limpa e o reservatório de borras na IMPRESSA.

■ DISPLAY PRESSIONAR
CONSERVAR

■ Coloque um recipiente de tamanho suficiente (aprox. 0,5 litro) em baixo da saída de café (18).

■ Prema a tecla de conservação ⁂.

- DISPLAY MAQUINA
  A LIMPAR
- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY ADIC TABLETE /
  PRESSIONAR CONSERVAR
- Abra a tampa do funil de enchimento de café em pó (17). Coloque uma pastilha de limpeza original da JURA (fig. 12) e feche novamente a tampa.
- Prema a tecla de conservação .
- DISPLAY MAQUINA
  A LIMPAR
- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY ESVAZIAR BANDEJA /
  ESVAZIAR BORRA
- Esvazie a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café (fig. 15).
- DISPLAY FALTA
  BANDEJA
- Coloque novamente a bandeja de gotas (1) vazia e limpa e o reservatório de borras na IMPRESSA.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE
- Retirar o compartimento de pó e lavá-lo brevemente com água corrente.

A lavagem pode ser efectuada manualmente a qualquer tempo (vide capítulo 13.3).

17. Descalcificação

A IMPRESSA dispõe de um programa integrado de descalcificação. O programa de limpeza dura aproximadamente 50 minutos.

O uso da IMPRESSA ocasiona uma calcificação do aparelho. A calcificação depende do grau de dureza da água utilizada. A IMPRESSA reconhece quando uma descalcificação é necessária. Poderá continuar a preparar café ou água quente. Mas recomendamos efectuar a descalcificação dentro de alguns dias, a contar a partir da indicação.

Poderá adquirir numa loja especializada pastilhas de descalcificação originais da JURA, adequadas de forma ideal ao programa de descalcificação da sua IMPRESSA. Alertamos que não pode ser descartado o risco de danos no aparelho e resíduos na água, caso sejam utilizados produtos de descalcificação não apropriados.

Na utilização do produto anticalcário, remover imediatamente todas as gotas do produto que venham atingir superfícies sensíveis, especialmente de pedra natural e madeira, ou tomar as devidas medidas de precaução.

Um processo de descalcificação uma vez iniciado não pode ser interrompido.

Aguarde imprescindivelmente até que o produto anticalcário tenha circulado totalmente e o depósito esteja vazio. Nunca acrescente mais produto anticalcário.

- DISPLAY P. F. SELECCIONE
  DESCALC APARELHO

P

- Prema a tecla de conservação até que seja exibida a seguinte mensagem:
- DISPLAY ESVAZIAR BANDEJA / ESVAZIAR BORRA
- Esvazie a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café (fig. 15).
- DISPLAY FALTA BANDEJA
- Coloque novamente a bandeja de gotas (1) vazia e limpa e o reservatório de borras na IMPRESSA.
- DISPLAY COLOCAR NO TANQUE / PRESSIONAR VAPOR
- Remova o depósito de água (14). Esvazie a água restante no depósito.

Dissolva totalmente o conteúdo de uma bandeja de blister (3 pastilhas) em um recipiente com 0.6 litros de água e coloque essa solução no depósito de água vazio. Monte novamente o depósito de água.

- Remova o bico de espuma de 2 níveis (24) ou o bico Profi-Auto-Cappuccino da sua IMPRESSA (caso esteja montado).
- Coloque um recipiente em baixo do tubo de saída móvel (23) (utilizar um recipiente alto). Prema uma das teclas de tiragem de vapor .
- DISPLAY MAQUINA DESCALC
- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY ABRIR TORN.
- Desloque o recipiente para baixo da saída de água quente (25).
- Rode o botão de tiragem de água quente (22) para o símbolo .
- DISPLAY MAQUINA DESCALC
- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY FECH. TORN.
- Rode o botão de tiragem de água quente (22) para o símbolo .
- DISPLAY MAQUINA DESCALC
- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY ESVAZIAR BANDEJA / ESVAZIAR BORRA
- Esvazie a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café (fig. 15).
- DISPLAY FALTA BANDEJA
- Coloque novamente a bandeja de gotas (1) vazia e limpa e o reservatório de borras na IMPRESSA.
- DISPLAY LAVAR TANQUE / ENCHER AGUA

Lave bem o depósito de água e enchê-lo com água fria da torneira. Coloque-o em seguida novamente na IMPRESSA.

- DISPLAY PRESSIONAR VAPOR
- Coloque um recipiente em baixo do tubo de saída móvel (23) .
- Prema uma das teclas de tiragem de vapor .
- DISPLAY MAQUINA DESCALC

- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY ABRIR TORN.
- Desloque o recipiente para baixo da saída de água quente (25).
- Rode o botão de tiragem de água quente (22) para o símbolo .
- DISPLAY MAQUINA
  DESCALC
- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY FECH. TORN.
- Rode o botão de tiragem de água quente (22) para o símbolo .
- DISPLAY MAQUINA
  DESCALC
- Ouve-se um sinal.
- DISPLAY ESVAZIAR BANDEJA /
  ESVAZIAR BORRA
- Esvazie a bandeja de gotas (1) e o reservatório de borras de café (fig. 15).
- DISPLAY FALTA
  BANDEJA
- Coloque novamente a bandeja de gotas (1) vazia e limpa e o reservatório de borras na IMPRESSA.
- DISPLAY P. F. SELECCIONE

A descalcificação pode ser efectuada manualmente a qualquer tempo (vide capítulo 13.3).

18. Eliminação

Entregar a IMPRESSA à loja, ao posto de serviço pós-venda ou à empresa JURA para que seja eliminado correctamente.

19. Sugestões para um café perfeito

Saída de café com altura ajustável (18)
Poderá adaptar a saída de café ao tamanho da chávena.

Moagem
Leia o capítulo 2.5 »Ajuste do moinho«.

Pré-aquecimento de chávenas
O aparelho dispõe de um assento para chávenas pré-aquecido (19). Também é possível pré-aquecer adicionalmente as chávenas com água quente. Quanto menor for a quantidade de café, mais importante será o pré-aquecimento.

Açúcar e nata
O café perde calor quando é mexido na chávena. O acréscimo de nata ou leite do frigorífico reduz bastante a temperatura do café.

20. Problemas

Problema	Causa	Solução
Ruído muito alto no moinho	Corpo estranho no moinho	Leia o capítulo 14.6
Pouca espuma ao espumar leite	Bico Profi-Auto-Cappuccino entupido	Limpe o bico (capítulo 11.5)
Na tiragem o café flui somente em gotas	Moagem muito fina	Ajustar o moinho para uma moagem mais grossa
	Café pré-moído muito fino	Utilize café pré-moído mais grosso
Mensagem: Falta bandeja é indicada de forma permanente	Contactos metálicos atrás, na bandeja (fig. 13)	Limpar contactos metálicos de gotas
Encher grãos não é indicada apesar do reservatório de café estar vazio	Controlo de grãos sujo	Limpar o reservatório de café (seco)

21. Notais legais

O presente manual de instruções contém as informações necessárias para a utilização do aparelho conforme a sua finalidade, para o seu manuseio e sua manutenção correcta.
O conhecimento e a obediência às instruções contidas neste manual são pré-requisitos para a utilização e a manutenção seguras do aparelho.
Este manual não pode abordar todas as formas possíveis de utilização.
Além disso, alertamos para o facto de que o conteúdo deste manual de instruções não é parte de um acordo passado ou actual ou de qualquer tipo de relação legal e não altera algo desse tipo. Todas as obrigações da JURA Elektroapparate AG resultam exclusivamente do contrato de compra, que contém também e unicamente as regras vigentes para a garantia. Essas disposições contratuais relativas à garantia não são limitadas ou ampliadas pelas informações contidas no presente manual de instruções.
O manual contém informações protegidas por copyright. Não é permitido copiá-lo ou traduzi-lo para outros idiomas sem autorização prévia por escrito da JURA Elektroapparate AG.

22. Dados técnicos

Tensão:	120 V AC
Potência:	1350 W
Intensidade da corrente:	11.3 A
Teste de segurança:	
Consumo de energia modo económico –:	40 Wh
Consumo de energia modo económico 1:	20 Wh
Consumo de energia modo económico 2:	15 Wh
Pressão da bomba:	estática, máx. 15 bar
Depósito de água:	5.7 litros
Capacidade do reservatório de café:	280 g
Capacidade do reservatório de borras de café:	máx. 40 porções
Comprimento do cabo:	aprox. 1.1 m
Peso:	15.2 kg
Dimensões (LxAxP):	41 x 47 x 39 cm

O aparelho atende às exigências das seguintes directivas CE:

73/23/CEE de 19.02.1973 »Directiva de baixa tensão« inclusive Directiva de alteração 93/336/CEE.

89/336/CEE de 03.05.1989 »Directiva CEM«, inclusive Directiva de alteração 92/31/CEE.

P

JURA-Elektroapparate AG – Kaffeeweltstrasse 10 – CH-4626 Niederbuchsiten
www.jura.com

Art. 66174/UL – 8/07